

CUBA

INTERNACIONAL

ISSN-0864-0033
Año del Centenario del
Comandante en Jefe
Fidel Castro Ruz
2026
No. 531



**Megawatts en forma
de energía solar**

*Megawatts from
Solar Power*

Pág 6

**Por qué marcha la
familia cubana**

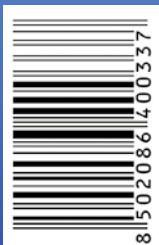
*Why the Cuban
Family Marches*

Pág 24

**Turismo en modalidad
a distancia**

*Tourism in distance
mode*

Pág 32





_pL. **PRENSA
LATINA**

Agencia Informativa Latinoamericana S.A.

| AL SERVICIO DE LA VERDAD |

www.prensa-latina.cu

X @PrensaLatina_cu

▶ Prensa LatinaTV

📍 Latin Treasure

@PrensaLatinaNoticias

📘 @AgenciaPrensaLatinaOficial

📷 prensalatinacuba

Fundada en 1959



We are more than a travel magazine...



Cubaplus is available in 134 point of sales locate in hotels in Havana and Varadero, at International Airports and Holguin´s Telecorreos as well as in the bookstores of Casa de las Americas.

www.cubaplusmagazine.com

To subscribe please contact:
Gerencia editorial Prensa Latina
Email: gerenciaeditorial@cl.prensa-latina.cu
Telf. 7833 2279



SUMARIO

CUBA
INTERNACIONAL

PRESIDENTE / PRESIDENT
JORGE LEGAÑO ALONSO

**VICEPRESIDENTE EDITORIAL /
EDITORIAL VICEPRESIDENT**
ARIEL B. COYA

**DIRECCIÓN DE ARTE /
ART DIRECTOR**
ANATHAIS RODRÍGUEZ SOTO

EDITOR / EDITOR
FRANK AGÜERO GÓMEZ
aguero@prensa-latina.cu

**DISEÑO Y REALIZACIÓN /
DESIGN AND LAYOUT**
DASHELL PIÑERO MIRANDA
LÁZARO JESÚS RUBIO GUERRERO

CORRECCIÓN / PROOFREADING
JOSÉ F. REINOSO ZAYAS

TRADUCTORA / TRANSLATOR
LENA VALVERDE

REDACCIÓN / ADDRESS
Calle 21 No. 406, Vedado, La Habana 4,
gfr@pubs.prensa-latina.cu
www.cubarevista.prensa-latina.cu

**VENTAS Y PUBLICIDAD /
SALES AND ADVERTISING**
ISIS M. CONDE BERMÚDEZ
plcomercial@cl.prensa-latina.cu
21 NO. 2, EL VEDADO, LA HABANA
TEL: 78308319 Y 78301744



FOTO DE PORTADA / Juan Pablo Carreras,
Holguín

ISSN-0864-0033

06 Cuba: Megawatts en forma
de energía solar/ *Cuba:
Megawatts from Solar Power*



10 Un Girón de la comunicación/
A Communications Girón



14 Con Lázaro Peña, en el XIII
Congreso obrero/ *Lázaro Peña
at His Final Labor Congress*



18 La victoria que destruyó
un mito/ *The Victory that
Destroyed a Myth*



24 Por qué marcha la familia
cubana/ *Why the Cuban
Family Marches*



CONTENTS

28 Amor y agradecimiento
de hermano/ *Brotherly
Love and Gratitude*



30 Italia e italianos en El Maestro/
Italy and italians in The Master



32 Feria Internacional de
Turismo/ *International
Tourism Fair Embraces*



35 Cooperación para la salud
humana/ *Forging Cooperation
to Protect Human Health*



38 Letra viva /
Good Literature

Agenda

Música-Discos /
Music-Albums

Buena Mesa /
Good Food

Cuba: Megawatts en forma de energía solar



La energía solar se introduce en la agricultura y ya demuestra sus potencialidades.

| POR/BY: **Teyuné Díaz Díaz**

| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina e Internet**

La transición energética en Cuba pretende resolver el problema de generación eléctrica lo más rápido posible y evitar la dependencia de importación de combustibles, indicó Ramsés Montes Calzadilla, director de Política y Estrategia Energética Nacional del Ministerio de Energía y Minas (Minem).

“No es por una moda, no es porque el mundo lo está haciendo, es un problema de seguridad nacional”, subrayó en entrevista con **Cuba Internacional** el directivo.

Para ello, el país cuenta con una Estrategia Nacional para la Transición Energética en Cuba (septiembre de 2024), que actualiza la Política para el desarrollo de las Fuentes Renovables de Energía (aprobada en 2014) y, a su vez, precede a la futura Ley de Transición Energética, la primera de su tipo en la isla.

Uno de los objetivos de la citada estrategia es cambiar la matriz para generar electricidad, y está concebida en tres etapas. La primera, dirigida a que las fuentes renovables de energía (FRE) alcancen el 24

por ciento de la generación en 2030, la segunda aspira a un 40 por ciento en 2035.

Mientras la tercera, más ambiciosa, sería lograr el 100 por ciento de electricidad mediante el uso de los combustibles fósiles cubanos y las FRE para 2050.

De ese modo, se pretende alcanzar un escenario de soberanía energética en la generación eléctrica mediante la combinación del crudo nacional y el gas acompañante en las termoeléctricas en 50 por ciento y el resto con las FRE, en su mayoría, por energía solar fotovoltaica (ESF), lo cual podría concretarse en la década del 30.

Ejemplificó que actualmente se ha alcanzado casi el 20 por ciento de ESF durante el día y en el horario del mediodía hasta un 50 por ciento. Ello comprueba que resulta posible abandonar la importación de combustible para esos fines, pues el sistema eléctrico ya trabaja así.

Añadió que también existe un programa para incrementar la producción de petróleo nacional destinado a las termoeléctricas, que incluye el



sostenimiento y mantenimiento de esas instalaciones. A la par, el gas acompañante proveniente de esos yacimientos de petróleo se utiliza para la generación de electricidad en la Empresa Energías.

Así, el país podría autoabastecerse energéticamente sin depender de la importación; “es la única forma de generar electricidad para el Sistema Eléctrico Nacional (SEN) con nuestros recursos energéticos de forma sostenible, sin dañar o contaminar el medio ambiente”, apostilló.

No solo se ejecutan acciones a nivel del SEN, continuó, pues el tejido empresarial del país (estatal y privado) se suma a esta transición energética, incluso hasta consumidores particulares.

LA ENERGÍA SOLAR AVANZA

Al abordar las FRE, Montes comentó que, aunque esa tecnología requiere una inversión inicial, después no necesita gasto en operación, ni combustible; el mantenimiento es mínimo, y, además, se instala y genera electricidad con rapidez.

Mientras, construir una termoeléctrica puede tardar entre cuatro o cinco años y solo comienza a operar una vez concluida.

De ahí que la Unión Eléctrica de conjunto con otros organismos, tiene la capacidad -cuando está el recurso- de instalar, sincronizar y generar electricidad con mucha rapidez.

Cuba cuenta, dijo, con un programa para la instalación de parques

solares fotovoltaicos (PSF) que desde el punto de vista del SEN avanza aceleradamente tras la concreción de dos importantes negocios en 2025.

Estos PSF son de 21,8 megawatts (MW); de ellos ya se instalaron y están generando 45 parques que en su conjunto suman unos 984 MW, cifra que se suma a los 265 MW existentes anteriormente, unido a la construcción de otros siete parques de cinco MW, donados por China. En su total, el país tiene instalados 1,284 MW, resumió.

Antes la generación solar fotovoltaica representaba solo un dos por ciento y en el mediodía alcanzaba entre el cinco y el cuatro por ciento. En cambio, en la actualidad ha tocado un 18 por ciento en 24 horas y en torno del 50 por ciento en el mediodía, un salto enorme, valoró el experto.

De acuerdo con las estadísticas, a nivel mundial, Cuba fue la nación con mayor avance en la transición hacia energía solar fotovoltaica con relación al tamaño de su sistema eléctrico, sentenció.



Ramsés Montes Calzadilla, director de Política y Estrategia Energética Nacional del Ministerio de Energía y Minas (Minem).

AVANZA ENERGÍA SOLAR EN CUBA

Capacidad instalada supera los 1,284 MW



Fuente: MINEM

A pesar de los rápidos avances, continúa el déficit energético dado por la carencia de combustible, consecuencia del arreciado bloqueo energético.

Sin embargo, no se aprecia así por la población porque continúa el déficit energético dado por la carencia de combustible -más del 50 por ciento- para la generación distribuida, una consecuencia del bloqueo arreciado por Estados Unidos.

Aunque los avances en PSF no compensaron la generación de electricidad, aseguró que gracias a esos parques el SEN se mantiene trabajando sin combustible importado.

Evidencia que la apuesta del país es efectiva y aporta seguridad energética; “la energía renovable es nuestra y nosotros tenemos muy buenas condiciones”, subrayó; además, respecto a los criterios existentes sobre la nubosidad o mal tiempo, reflexionó que “no siempre en estas naciones hay mal tiempo”.

LA APUESTA

“Cuba logró algo heroico: bloqueado, sin dinero y sin recursos avanzó en la ESF como ningún otro país, y de ser sostenible el incremento de mil MW por año con acumulación, la isla evitará la dependencia del combustible antes de 2030”, remarcó.

Un ritmo muy difícil de sostener, argumentó, porque las últimas medidas coercitivas unilaterales de Estados Unidos afectan diversos sectores y la movilidad en el país.

Lo cierto es que en estos días el SEN opera con una participación de la energía solar fotovoltaica bien alta y la pretensión es superar el 24 por ciento en la generación eléctrica con energía renovable a fin de eliminar el déficit energético sin importar combustible, aseguró.

No será posible, ni sostenible para el país, las compras de carburantes, e incluso en caso de estar disponibles, el costo es superior con el añadido del riesgo que genera el bloqueo estadounidense.

Ante la incorporación de mayor ESF al sistema eléctrico, Montes reconoció que se complejiza la operación como consecuencia de la variación de la nubosidad, traducida en cambios en la frecuencia que pueden ocasionar los disparos automáticos.

Situación para la cual la nación se prepara con baterías cuyos sistemas electrónicos simulan la operación de la generación base con termoeléctrica, pero eso es tema de otro trabajo. ♦

Colaboraron en este trabajo: Amelia Roque y Laura Esquivel



Cuba: Megawatts from Solar Power



Cuba's energy transition is a race against time to resolve a crippling electricity crisis and sever the nation's dependence on imported fuel. So says Ramsés Montes Calzadilla, Director of Energy Policy and National Strategy at the Ministry of Energy and Mines (MINEM).

*"This isn't about chasing global fashion or keeping up with the world —this is a matter of national security," he stressed in an interview with **Cuba Internacional**.*

The roadmap for this shift is the National Strategy for the Energy Transition in Cuba, unveiled in September 2024. It updates the Policy for the Development of Renewable Energy Sources first approved in 2014 and serves as the precursor to the island's first-ever Law on Energy Transition, currently in the works.

At its heart, the strategy seeks to fundamentally rewire Cuba's electricity generation matrix, and it unfolds across three distinct phases. The first calls for renewable sources to supply 24 percent of generation by 2030. The second raises the bar to 40 percent by 2035.

The third and most ambitious phase envisions 100 percent of electricity being generated through a combination of domestic fossil fuels and renewable sources by 2050.

The endgame is energy sovereignty in power generation. The envisioned mix splits roughly down the middle —50 percent from domestic crude oil and associated natural gas burned in thermoelectric plants, and the

remaining 50 percent from renewables, overwhelmingly from photovoltaic solar energy. Officials suggest this scenario could materialize as early as the 2030s.

Montes Calzadilla pointed to tangible evidence that the shift is already underway. Solar photovoltaic now supplies nearly 20 percent of daytime generation, surging to as much as 50 percent during peak midday hours. The grid, he noted, is already demonstrating that a future without imported fuel is within reach.

"What Cuba has achieved is remarkable: under blockade, starved of capital and deprived of resources, it has pushed solar PV forward at a pace few others have matched. If the country can sustain the addition of a thousand megawatts per year —and pair it with adequate storage capacity— it will break free of fuel imports before 2030," he declared.

He conceded, however, that maintaining that tempo is a formidable challenge. The latest wave of unilateral U.S. coercive measures has sent shockwaves through multiple sectors and hamstrung mobility across the country.

Yet the numbers tell a compelling story. In recent days, the National Electric Grid (SEN) has been running on an exceptionally high share of solar photovoltaic input. The goal, Montes Calzadilla affirmed, is to push renewable energy's share past the 24 percent mark and wipe out the power deficit —without burning a single barrel of imported fuel. ♠



Gracias a estos parques, el Sistema Eléctrico Nacional se mantiene trabajando.



Panel de expositores con representantes de varias naciones, entre ellos los de la plataforma Rusia Today.

| POR/BY: **Roque Gómez**

| FOTOS/PHOTOS: **Estudios Revolución y Prensa Latina**

Como no sería extraño viniendo de la prensa monopólica y sus numerosos repetidores en distintos continentes, más agudo en el nuestro, el coloquio **Patria**. no existe, pese a su quinto encuentro de vida pública. Pero eso es otra falsedad.

Como tampoco serían reales las decenas de periodistas, comunicadores y personalidades de pensamiento y cultura que alzaron sus voces otra vez en Cuba para alentar la lucha de su pueblo, concientizar la necesidad de unificar y actualizar herramientas en esta crucial batalla de la verdad contra las manipulaciones.

Patria. ha sido otra victoria de abril, escribió la colega cubana Soledad Cruz, activa y respetada por sus muchas batallas en el mundo comunicacional no solo en la mayor de las Antillas.

Y argumentaba:

“Reconforta, en momentos tan críticos de Cuba y el mundo, escuchar tantas voces, enérgicas e inteligentes, reconocer el significado profundo de la

Revolución cubana, su indiscutible líder Fidel y del pueblo que la ha sostenido, porque sin las gentes firmes, que siguen liderando el enfrentamiento a la andanada fascista, no sería posible sobrepasar la agonía cotidiana que tan sensiblemente describieron las palabras inaugurales de Ricardo Ronquillo Bello, presidente de la Unión de Periodistas de Cuba (UPEC), al comenzar el V Coloquio Patria. Justo el día de la declaración de que el socialismo sería el arduo camino a desbrozar”.

DILUVIO DE PENSAMIENTOS

El primer secretario del Comité Central del Partido Comunista y presidente de la República, Miguel Díaz-Canel Bermúdez invitó a un grupo de participantes a un encuentro sobre la comunicación en el Palacio de la Revolución.

El mandatario hizo un llamado a que la verdad de Cuba se abra paso. Recordó la frase de José Martí: “Quien se levanta por la nación caribeña lo está haciendo para todos los tiempos”.

El intercambio giró en torno a la idea matriz del proyecto, reedición en nuestros tiempos del periódico



Encuentro con el presidente Miguel Díaz-Canel en el Palacio de la Revolución.

editado por José Martí en Nueva York, a finales del siglo XIX, y que busca articular las mejores corrientes del pensamiento con la batalla contra la desinformación y las mentiras a nivel global.

La presidenta del Comité Organizador, doctora Rosa Miriam Elizalde, agradeció a todos los que llegaron a La Habana a pesar del poco tiempo para prepararse. Enfatizó que la quinta edición del proyecto ha sido muy especial por la austeridad que la ha marcado, pero más amplia que los anteriores por su extensión al mundo virtual.

A continuación, se desató un diluvio de pensamientos y experiencias: la argentina **María Fernanda Ruiz**, experta en comunicación, dio "gracias a todos por esta historia de la cual comenzamos hablando hace 10 años "y dibujó a la Isla como nido para las mejores reflexiones en estos tiempos atroces".

Alondra Santiago, joven cubana que vive en México, habló de la mayor de las Antillas como "un país que le ha entregado mucho al mundo" y confesó que nunca se avergonzará de su país natal.

El periodista de **RT** y conductor del espacio "**¡Ahí les va!**", **Mirko Casale**, contó que no es primera vez que está en Cuba, "pero esta ocasión ha sido muy especial".

Para él era muy importante estar aquí en estas circunstancias, era un deber demostrar la unidad y la amistad entre Rusia y la Isla.

Bruno Lonatti, argentino, habló de estar a la altura de las circunstancias y devolver a Cuba "todo el cariño, todo lo que nos ha dado". Definió que la Revolución "es una singularidad histórica, es un sacrificio, una resistencia, pero también la construcción de un horizonte distinto".

Desde Chile, el periodista y profesor **Pedro Santander** abogó por aprovechar las lecciones del ejemplo iraní en la comunicación de guerra.

Hizo énfasis en el valor de activar comunicadores y recordó que hay experiencias exitosas, "pero no están sistematizadas". "Si eso se logra, cada actor podrá ser, como quería Fidel, su propio Comandante en Jefe", apostilló.

La ecuatoriana **Gabriela Rivadeneira**, presidenta del movimiento

político "Revolución", extendió su convicción de que "Cuba guarda la reserva moral de este continente". "Ojalá hubiera más Cubas para el mundo", exclamó.

Manolo de los Santos, codirector ejecutivo de **The Peoples Forum**, comentó su emoción por haber estado en la esquina de 23 y 12, en el capitalino Vedado, donde el 16 de abril de 1961 Fidel declaró el carácter socialista de la Revolución.

La periodista y militante mexicana **Alina Duarte** aseguró que en sus 36 años jamás había visto un movimiento de solidaridad tan grande con la mayor de las Antillas como el actual e hizo referencia al acopio de suministros en el Zócalo de Ciudad de México con destino a la Isla.



Emotivas expresiones de solidaridad con el pueblo cubano.



Área expositiva de Prensa Latina/Ocean Sur.

CUALIDAD: MILITANCIA HUMANISTA,

Al final del encuentro, el mandatario cubano comentó que “los que participan en esta iniciativa tienen una militancia revolucionaria”, y esa militancia tiene una cualidad superior: es humanista.

Sobre los compromisos, dijo que el más complejo era tener una sede, y está cumplido: “Ya tenemos **Casa Patria**”, refiriendo así el local del Vedado donde funciona el proyecto. También hizo referencia a una nueva meta: crear la **Red Social Patria**.

“Si es posible, vamos a hacerlo”, recalcó, porque significaría “más articulación”.

El Presidente habló del mundo actual, del capitalismo en crisis multidimensional, de Nuestra

América, de la “guerra ideológica, cultural y mediática” que sufre Cuba, lo cual calificó de “agresión multidimensional por parte de Estados Unidos”.

Sobre el bloqueo imperial y su recrudescimiento, el dignatario volvió a una frase:

“Nosotros todavía no hemos podido construir lo que hemos soñado y hemos querido”.

Tras tres días de conferencias, experiencias, exposiciones de modos diferentes de combatir las ideas que llevan a la guerra y a la desunión entre los pueblos, el coloquio llegó a su final, actualizando la voluntad colectiva de difundir la verdad y las realidades de nuestro complejo tiempo con todos los medios al alcance.

A la última jornada asistió también Miguel Díaz-Canel Bermúdez, acompañado de otros altos dirigentes partidistas y estatales y líderes de organizaciones como la UPEC y la Unión de Escritores de Cuba.

En las primeras horas de esa mañana tuvo lugar en la Sala principal de la Estación de Línea y 18, sede del evento, el Panel dedicado a “Comunicar la solidaridad” en el que intervinieron comunicadores y expertos de Ecuador, Argentina, Uruguay, Venezuela y México.

Posteriormente, el activista estadounidense Manolo de los Santos ofreció una Conferencia titulada “La palabra hecha Revolución: Fidel y la comunicación”. ◇

A Communications Girón



En la clausura del coloquio, Rosa Miriam Elizalde leyó el compromiso hasta la próxima cita.

It would hardly be surprising --coming from the monopoly press and its many echo chambers across different continents, especially in our own hemisphere-- that the **Patria**. colloquium is said not to exist, despite having just held its fifth public gathering. But that is just another lie.

Patria. has been another April victory, wrote Cuban journalist Soledad Cruz, an active and respected voice known for her many battles in the world of communications, not only in Cuba.

Miguel Díaz-Canel Bermúdez, First Secretary of the Communist Party's Central Committee and President of Cuba, invited a group of participants to a meeting on communication at the Palace of the Revolution.

The president called for Cuba's truth to break through. He recalled a phrase from José Martí: "Whoever rises for this Caribbean nation does so for all time."

The conversation revolved around the project's core idea: a modern-day revival of the newspaper edited by José Martí in New York in the late 19th century. The project seeks to bring together the best currents of thought in the global battle against disinformation and lies.

President of the organizing committee, renowned journalist and communications expert Rosa Miriam Elizalde, thanked everyone who made it to Havana despite having little time to prepare. She emphasized that the fifth edition of the project has been very special --marked by austerity, yet broader than previous editions thanks to its expansion into the virtual world.

What followed was a torrent of ideas and experiences. At the end of the meeting, the Cuban president remarked that "those who take part in this initiative have revolutionary commitment" --and that commitment, he added, has a superior quality: it is humanist.

Regarding the project's goals, she noted that the most challenging one was securing a permanent home. That goal, she stressed, has been achieved. "We now have **Casa Patria**," she said, referring to the headquarters in El Vedado where the project now operates. She also mentioned a new objective: creating the "**Patria. Social Network**."

After three days of conferences, shared experiences, and presentations on different ways to counter the ideas that lead to war and division among peoples, the colloquium came to a close --reaffirming the collective will to spread truth and the realities of our complex times through every available means. ◊



Fernando González, Héroe de la República de Cuba y presidente del ICAP en intercambio con los delegados.



Con Lázaro Peña, en el XIII Congreso obrero

Con Fidel, Raúl, Jesús Montané y otros dirigentes sindicales.

| POR/BY: **Nelson Domínguez Morera**
| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina y Trabajadores**

Ya estaba sumamente delgado y demacrado cuando acudimos a su llamada en la tarde noche del 16 de noviembre de 1973 para conocer las medidas de seguridad y de protección del Congreso, el décimo tercero, el que todos sabíamos sería su último gran batallar.

Por eso Ramiro Mayáns y yo concurrimos raudos y con cierto escepticismo, no pretendíamos abrumarle con nuestras siempre malas noticias derivadas del oficio.

Todo se obvió cuando se incorporó detrás del buró de su vetusta oficina en la Central de Trabajadores de Cuba (CTC) extendiéndonos la mano derecha mientras permanecía asido con la otra al borde del escritorio estabilizando el equilibrio.

Su voz, ronca de siempre, ahora sonaba más gastada y hasta apagada; nos invitó a sentarnos y que le

habláramos con franqueza y el tiempo que fuera necesario sobre las eventualidades que se presentaban.

Estaba consciente y vigilante como siempre ante las pretensiones enemigas de obstaculizar y desunir este, de seguro, su postrero Congreso, el XIII de la CTC, institución para la defensa de los obreros a la que había dedicado más de 40 años de su quehacer proletario y comunista.

Lázaro Peña González, nacido el 29 de mayo de 1911, se inició en el sindicalismo organizando protestas contra los bajos salarios en el sector tabacalero, se enfrentó a la dictadura de Machado y en 1929 ingresó en el Partido Comunista a cuyo Comité Central perteneció a partir de 1934.

El 28 de enero de 1939 asumió la Secretaría General de la entonces denominada Confederación de Trabajadores de Cuba enfrentando a los elementos mujalistas (1947-1948) y luego del golpe

militar del 10 de marzo de 1952 pasó la vida clandestina hasta que tiene que exiliarse.

Desde el mismo triunfo del año 1959, Lázaro exhortó a la unidad de todos los trabajadores y a contribuir decididamente al fortalecimiento de la Revolución, por ser la representante de los obreros, campesinos y de todo el pueblo, y reiteraba que ese debía ser el punto de partida de toda reivindicación que se planteara.

Le correspondió retomar el liderazgo de la CTC en otro momento decisivo para la nación y la clase obrera: cuando la patria, en 1961, emprendió el rumbo socialista.

En las nuevas condiciones llamó a no descuidar la tarea histórica del movimiento sindical en la defensa de los trabajadores, la protección de sus derechos, condiciones laborales y de vida.

Nuevamente lo eligieron en 1961 secretario general de la CTC (XI Congreso Nacional Obrero) hasta 1966 y otra vez más, la última de

su revolucionaria existencia, durante el XIII Congreso de 1973.

También fue vicepresidente de la Confederación de Trabajadores de América Latina y vicepresidente de la Federación Sindical Mundial, cargo que desempeñaba al fallecer el 11 de marzo de 1974.

Dado ese largo historial no resultaba ajeno su manifiesto empeño antioligárquico y antiimperialista, por tanto, en aquella conversación que terminó entrada la madrugada porque decidimos no atosigarlo más, se mostró como siempre suspicaz, e incisivo.

Intuitivamente nos solicitaba más datos de lo que fraguaban algunos supuestos dirigentes vendidos a la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de Estados Unidos y a la burguesía nacional, empeñados en dividir con el anticomunismo que aún subsistía, al movimiento obrero al que tanta unidad él inculcaba.

Al despedirse, como todo gran caballero, pretendió acompañarnos hasta la puerta, lo que rechazamos plausiblemente pero no

faltó por ello, intentando alzar su ya poco audible voz, la ratificación de decisiones previas...

“no les tiemblen las manos, hay que defenestrar y desenmascarar a todo hijo de puta que se oponga a la unidad de los revolucionarios y a Fidel”. “Ustedes, junto al Partido y el MINFAR son el puño de hierro que garantizan a los trabajadores el poder”, dijo.

EL CONGRESO DESDE LA BASE

Sería un Congreso difícil, algunas utopías iniciales del proceso revolucionario fueron enmendadas, como el salario histórico y la Resolución 270 que premiaba monetariamente a colectivos enteros por resultados de la emulación.

Se ratificó la plenitud de vigencia del trabajo voluntario promulgado por Ernesto Guevara, el Che, y otros aspectos no apreciados entre los más atrayentes, aprovechados por falsos dirigentes como terreno fértil para intentar confundir a los trabajadores, cizañando con la falsa tesis de que constituían logros que no debían suprimirse.

Máxima atención a la palabra de los representantes de los trabajadores.



Conversaba con naturalidad y los oyentes meditaban y compartían sus razonamientos.



Por ello, Lázaro desde un principio, en la sesión inaugural, afirmaba que era la primera vez en que la preparación de un congreso incluyó asambleas en las cuales se debatieron previamente todas las tesis con temas generales,

Según atestiguaba: se originó "la discusión más extensa, democrática, profunda y aleccionadora de toda la historia del movimiento sindical cubano donde los trabajadores, en las más de 40 mil asambleas celebradas, podían permanecer e intervenir libre y espontáneamente".

El Comandante en Jefe Fidel Castro, en la clausura del evento derrochando esa mezcla de visión estratégica y sentido táctico que siempre lo caracterizó exponía:

"Las cuestiones discutidas en las tesis tocan muy de cerca puntos esenciales del proceso ideológico y político de nuestra Revolución, pero las decisiones que aquí se han tomado, aunque expresan —como señaló el compañero Lázaro Peña en su informe— el criterio de la dirección política del país y el criterio de nuestros trabajadores, no fueron establecidas en virtud de una decisión

del Partido, sino que han sido ampliamente discutidas en el seno de nuestros trabajadores.

"No se impone un punto de vista; se discute con los trabajadores. No se adoptan medidas por decreto, no importa cuán justas o cuán acertadas puedan ser determinadas medidas. Las decisiones fundamentales que afectan a la vida de nuestro pueblo, tienen que ser discutidas con el pueblo y esencialmente con los trabajadores"

CAPITÁN DE LA CLASE OBRERA

Al final, los acuerdos fueron aprobados concienzuda y democráticamente imponiéndose a detractores y enemigos de clase, para al término del evento volver a elegir al "capitán de la clase obrera".

Entonces, Fidel sentenció: ... "Y de manera unánime los dirigentes que hoy integran el Comité Nacional, hablando en nombre de los trabajadores, expresaron que el sentimiento de los trabajadores cubanos es que el compañero Lázaro Peña debía ser el Secretario General de la CTC ...

"El compañero Lázaro desempeñaba un importante cargo en la dirección del Partido, pero por la

enorme importancia que tiene para la Revolución este movimiento obrero vigorizado, la dirección del Partido aceptó que el compañero Lázaro formara parte de la candidatura y pasara a trabajar directamente a este frente obrero".

..."Esta elección constituye, en primer lugar, un tributo a un compañero que ha dedicado toda su vida a la causa de los trabajadores; constituye un reconocimiento a su condición de maestro de cuadros sindicales, porque lo que nos decían los dirigentes obreros es que Lázaro ha sido para ellos como un maestro, y que durante estos meses junto a él habían aprendido más de cuestiones del movimiento obrero, y de trato con los obreros, y de tareas sindicales, que lo que habían aprendido antes en toda su vida..."

"... Pero es también un reconocimiento al extraordinario talento del compañero Lázaro Peña para tratar y para dirigir a los trabajadores" ... "El compañero Lázaro ha sido además el alma de este proceso que precedió al Congreso, desde que se trabajó en las tesis hasta la celebración del Congreso" ...

Su deceso apenas transcurrido cuatro meses en que se apagaran los vítores de aquel memorable evento obrero, constituyó una pérdida irreparable para la Revolución.

El pueblo desfiló ante su féretro durante horas en la Plaza de la Revolución acompañando su cadáver en masiva demostración de dolor hasta el lugar donde reposan sus restos, en el Panteón de las Fuerzas Armadas Revolucionarias.

Fue una de las manifestaciones de duelo popular más sentida, concurrida y también de las más tumultuosas, al extremo que, dado el incontenible hacinamiento, se mal decidió cerrar los

portones de las inmensas rejas del camposanto que dan acceso a la calle Zapata bajo el argumento de que ya no cabía nadie

más, y a pesar de su enorme altura y fortaleza, la multitud, en estampida las vulneró haciéndolas abrirse abruptamente.

En la despedida del duelo Fidel inmortalizó por siempre a Lázaro Peña, calificándolo como... "el Capitán de la Clase Obrera". ◊

Lázaro Peña at His Final Labor Congress

Lázaro Peña González was born on May 29, 1911, and cut his teeth in the labor movement organizing protests against starvation wages in the tobacco industry. He stood firm against the Machado dictatorship, and in 1929, he joined the ranks of the Communist Party, rising to its Central Committee by 1934.

On January 28, 1939, he took the helm as Secretary General of what was then called the Confederation of Cuban Workers (CTC). From that post, he clashed repeatedly with the Mujalistas (1947–1948), who sought to undermine the union movement from within. After the military coup of March 10, 1952, he was driven underground, living in the shadows until forced into exile.

From the very early days of the Revolution in 1959, Lázaro Peña issued a clarion call for unity among all workers around the revolutionary project, arguing that the Revolution was the most authentic representative of workers, campesinos and ordinary Cubans alike. He never tired of repeating that this fact was the bedrock upon which every fight for workers' rights would be built.

History called on him to retake the reins of the CTC at yet another pivotal juncture for the nation and its working class: in 1961, when Cuba charted its definitive course toward socialism.

He was again elected Secretary General of the CTC at the 11th National Labor Congress, serving until 1966. He would return to the post one final time —the last of his revolutionary life— during the 13th Congress in 1973.

That congress proved a contentious one. Some of the early utopian impulses of the revolutionary process had to be corrected —notably the system of historical wages and Resolution 270, which had awarded collective monetary bonuses based on emulation scores rather than actual productivity.

In the end, the resolutions were hammered out conscientiously and approved democratically, prevailing over detractors and class

adversaries. As the proceedings concluded, he was once again chosen to lead.

In his closing remarks, Fidel Castro declared: "... And unanimously, the leaders who now make up the National Committee, speaking in the name of the workers, have declared that the will of the Cuban working class is that Comrade Lázaro Peña should serve as Secretary General of the CTC..."

Just four months had passed since the cheers of that memorable workers' gathering faded when his death struck an irreparable blow to the Revolution.

For hours on end, the people filed past his casket at Havana's Revolution Square. In a massive outpouring of grief, they accompanied his body to its final rest in the Pantheon of the Revolutionary Armed Forces.

At the graveside, the leader of the Revolution conferred upon Lázaro Peña the title that would seal his place in Cuban memory for all time. He called him "the Captain of the Working Class." ◊



En la defensa de la Revolución, entre los primeros, como demostró hasta sus días finales.



La victoria que destruyó un mito

Fragmentos del libro “Los primeros que entraron”. Casa Editorial Verde Olivo.

| POR/BY: **General de División Samuel Rodiles Planas.**

| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina, Ernesto Fernández y José Raúl Rodríguez Robleda**

El 18 de abril en la mañana, en el punto 1 (ubicado en calle 36 esquina 39 en Nuevo Vedado) donde se encontraba el puesto de mando y estado mayor del Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz, los comandantes del Ejército Rebelde Efigenio Ameijeiras Delgado y Samuel Rodiles Planas fueron llamados por el jefe de la Revolución para recibir la misión de participar en las acciones en Playa Girón.

El Batallón en la unidad de patrulla provincial, ubicada en Atarés, fue reorganizado y se reforzó con una compañía ligera de combate del Batallón 116 de las Milicias Nacionales Revolucionarias. La misión consistió en realizar la marcha hasta el central Australia, seguir por el itinerario Pálpite-Soplillar-Los Sábalos-El Jiquí y, antes de Cayo Ramona, salir hacia la costa, ocupar ese terreno en la retaguardia enemiga, impedir su retirada de

Playa Larga hacia Playa Girón y evitar que llegaran refuerzos de Playa Girón a Playa Larga.

A una distancia de 1,5 a 2 km de Playa Girón, en una curva (la segunda antes de llegar al poblado), el enemigo que se había reagrupado en Playa Girón organizó una emboscada con un tanque, medios antitanques y ametralladoras bien fortificados.

La Compañía Ligera de Combate choca con el enemigo. Se inicia un encarnizado combate. Era imposible seguir avanzando con aquel tanque emboscado allí.

Me encuentro al capitán Carbó (jefe de la Compañía Ligera de Combate de las Milicias Nacionales Revolucionarias, el cual cayó heroicamente), quien me informa sobre el emplazamiento de un tanque de los mercenarios en la curva del camino y me dice que necesitaba una bazuca para destruir el tanque.

Había llegado un refuerzo de tanques, pero no pudo hacer su tarea, entran en combate sin conocer la situación del enemigo, ni de nuestras

tropas y fueron averiados por el fuego del tanque y medios anti-tanques del enemigo.

Regreso, veo al capitán Flavio Bravo que se encontraba en el emplazamiento de los morteros de 120 mm, le planteo que hacía falta nos entregara algunas bazucas, para dárselas al capitán Carbó.

Llega el capitán Fernández en un jeep y se baja con un mapa en la mano y empieza a dar indicaciones, le planteo que nos hace falta una bazuca.

Al ver que ya empezó a hacer fuego la batería y no me dan la bazuca, les digo que ellos ya conocen la situación del Batallón y que yo me dirijo al frente a mandarlo, que es la orden que tengo del comandante Efigenio.

El fuego de la artillería enemiga se iba incrementando cada vez más. Realmente por donde avanzaba

nuestra tropa no había posibilidad de refugio alguno, era por encima de la tierra y de la roca. No obstante, el Batallón siguió combatiendo contra el enemigo.

“NO NOS VAMOS A RETIRAR”

El comandante Félix Lugones, Pílon, llega a la posición donde yo estaba, me informa de parte de Efigenio que eran cuantiosas nuestras bajas y me pregunta qué yo había decidido hacer. Le respondí: mira Pílon, en qué situación quedaría la moral y el prestigio del Ejército Rebelde si nosotros nos retiramos de aquí. Pues la gran mayoría de los combatientes del Batallón de la Policía Nacional Revolucionaria procedía del Ejército Rebelde, de la Columna 6 del Segundo Frente Oriental Frank País. Por lo tanto, no nos vamos a retirar.

El par de bazuqueros equipados solicitados aún no habían llegado y nunca llegaron.

El cabo Eurimes Sánchez Savón, quien estaba como observador en esa dirección, me comunica que el tanque enemigo se asoma al terraplén y viene hacia nosotros, por lo que doy la orden de replegarnos hacia la costa, a unos 30 metros entre el terraplén y el mar, en unas rocas.

Observé que el tanque llegaba a la misma altura de nosotros e hizo varios disparos de cañón y ametralladora.

El teniente Nene Sosa me dice que él tiene una granada antitanque de FAL y le digo que se aproximara y se la tirara. Se recuesta a un árbol y hace el disparo, el tanque fue retirado para ocupar su ubicación en la curva del camino. Inmediatamente les ordeno a los compañeros volver a nuestras posiciones anteriores, pues indudablemente el enemigo trataría de ocuparlas.

En esas circunstancias es que fui herido en combate.



La experiencia de los combatientes del Ejército Rebelde resultó estímulo y magisterio para las milicias que actuaron sin vacilar ante el enemigo.



El Comandante en Jefe dirigía las acciones en el propio teatro de operaciones.

Estaba situado al lado de un árbol, cerca del terraplén, mirando hacia la curva, a ver por dónde se le podía entrar a ese punto fortificado, cuando un cañonazo tumba una rama del árbol. Me aparté para colocarme detrás de unas rocas, un nuevo cañonazo hizo saltar la tierra y piedras próximas, me vuelvo a apartar y sigue la descarga cerrada de fuego de artillería y medios antitanques contra nuestra posición y un fragmento de un proyectil me hiere entre la nuca y la oreja izquierda, que además me quemó la piel por lo caliente que estaba. Los compañeros al ver que salía sangre de la herida, enseguida se inquietaron y les dije, hay que seguir combatiendo, no podemos retirarnos.

El combate se prolongó durante toda la mañana hasta después del mediodía, sobre las 14:00 horas, cuando oímos los silbidos de los proyectiles de nuestra artillería apoyándonos, unido al incremento de la concentración del fuego directo de nuestro Batallón lo cual provoca que el enemigo comience su retirada en dirección a Playa Girón.

“A LAS 15:00 HORAS COMIENZA LA AVIACIÓN A BOMBARDEAR”

La tenacidad y firmeza de todos nuestros combatientes obligó al enemigo a retirarse.

Cuando seguíamos avanzando llega Pílon y me dice de parte de Efigenio que detuviéramos la marcha, pues a las 15:00 horas la aviación iba a bombardear a Playa Girón. Con el mismo Pílon le envió un recado a Efigenio diciéndole que íbamos a avanzar unos 600 o 700 metros hasta un vehículo de color verde abandonado sobre el terraplén entre la primera y segunda curva antes de arribar a Girón, que le comunique a la aviación, que puede bombardear después del vehículo de color verde hacia Playa Girón y no al oeste de él, donde nos encontrábamos. A las 15:00 horas, más o menos, la aviación comienza a bombardear sobre Playa Girón.

Continuamos avanzando y alrededor de las 17:00 horas, la primera unidad de combate que entró y ocupó Playa Girón fue el Batallón de la Policía Nacional Revolucionaria* con la Compañía Ligera de Combate del Batallón 116 de las Milicias Nacionales Revolucionarias, sucedida por otros combatientes que se nos unieron durante las acciones. A continuación, los tanques bajo el mando del hoy coronel de la reserva Fermín Tovar Tamayo y demás unidades.

Estando en Playa Girón y ya oscureciendo, sentimos el ruido de un tanque que se acercaba desde



Los comandantes del Ejército Rebelde Efigenio Amejeiras Delgado y Samuel Rodiles Planas (en la foto) recibieron la orden de combate de Fidel.

la dirección de San Blas hacia Playa Girón, encendiendo y apagando las luces, le comunicué a los tanquistas y demás combatientes que se prepararan por si se trataba de un tanque enemigo. De inmediato, les planteo organizar una emboscada con tres tanques en forma de V, dos ubicados a ambos lados del terraplén y el tercero al centro, al norte del tanque de agua que está a la entrada oeste de Playa Girón.

Aplicando la lógica, pienso que ese tanque no debe ser enemigo, pues ¿cómo es posible que los mercenarios se retiren de Playa Girón de día y vengan a recuperarlo de noche?, previendo que pudiera ser uno de los nuestros le dije a Tovar, jefe de los tanques, que hiciera todo lo posible para comunicarse por radio con la dotación. Pasados unos minutos

lo consigue, y mediante el intercambio de palabras y señas, se identificaron como compañeros de la Escuela de Managua.

Al llegar a nuestra posición, se baja su jefe, el entonces capitán Joel Pardo Guerra, Pardito, le digo: tú estás loco, cómo es posible que sin saber si en la playa se encontraban los mercenarios vengan en forma tan peligrosa, y nos contesta que llegó así porque Fidel le había dicho que montara en ese tanque, me pusiera en marcha y que no parara hasta llegar a Playa Girón, donde debía disparar hacia arriba frente al mar con el cañón y balas trazadoras para anunciar que había llegado. Le respondí que cumpliera lo ordenado por Fidel.

Aquella acertada apreciación evitó que se suscitara un

enfrentamiento con nefastas e impredecibles consecuencias entre nosotros y los blindados amigos que avanzaban desde San Blas.

Un rato más tarde arriba Fidel con unos tanques a Playa Girón, aún caían proyectiles de nuestra artillería.

Quiero expresar, en honor a la verdad, que Fidel, aun cayendo proyectiles, revisa varias instalaciones de interés, recorre el terreno, imparte algunas órdenes, después manda a cesar el fuego artillero, lo que ejecuta con total serenidad y posteriormente elabora el Parte de Guerra número 4 sobre la toma de Playa Girón.

Fidel nos plantea ir hasta un muelle de cemento que estaba en la costa, llegamos, yo estoy a su izquierda, frente al mar, y él con una linterna comienza a hacer señales de luces en dirección a los buques de guerra norteamericanos que estaban frente a la playa, es cuando le pregunto: ¿Comandante, para qué usted les hace señales a esos buques? Y él me responde: para ver si se confunden, creen que somos sus mercenarios, vienen a recogerlos y les caemos a cañonazos.

La victoria de Playa Girón fortaleció la Revolución cubana y consolidó definitivamente el socialismo en Cuba. Aquella batalla destruyó el mito de la invencibilidad del imperialismo yanqui en el continente, alentó la lucha de los pueblos latinoamericanos por su independencia y representó una fuerza de resistencia contra la reacción en el continente.

*El Batallón de la Policía Nacional Revolucionaria tuvo 32 caídos: 18 policías y 14 milicianos, y casi un centenar de heridos. ♦

La primera unidad que entró y ocupó Playa Girón fue el batallón de la PNR apoyado por combatientes del 116 de las MNR.



The Victory that Destroyed a Myth

On the morning of April 18, at Point 1 (located at 36th Street and 39th Avenue in the Havana neighborhood of Nuevo Vedado), where Commander in Chief Fidel Castro Ruz had his command post and general staff, Rebel Army commanders Efigenio Ameijeiras Delgado and Samuel Rodiles Planas were summoned by the leader of the Revolution. Their mission: to take part in the actions at Playa Girón --known internationally as Bay of Pigs.

The Battalion, based at the provincial patrol unit in Atarés, was reorganized and reinforced with a light combat company from the 116th Battalion of the National Revolutionary Militias. Their orders were to march to the

Australia sugar mill, then follow the route through Pálpite, Soplillar, Los Sábalos and El Jiquí. Before reaching Cayo Ramona, they were to head for the coast, take up positions behind enemy lines, block any enemy retreat from Playa Larga to Playa Girón, and prevent reinforcements from moving from Playa Girón to Playa Larga.

About 0.9 to 1.2 miles from Playa Girón, at a curve --the second one before entering the town-- the enemy, who had regrouped at Playa Girón, laid an ambush. They had a tank, anti-tank weapons and well-fortified machine guns.

The Light Combat Company clashed with the enemy. A fierce battle broke out. Advancing with

that tank blocking the way was impossible.

The battle raged all morning and into the afternoon. Around 2:00 p.m., we heard the whistle of our own artillery rounds coming in to support us. That, combined with increased direct fire from our Battalion, finally forced the enemy to begin retreating toward Playa Girón.

The tenacity and resolve of our fighters forced the enemy to retreat.

We kept advancing, and around 5:00 p.m., the first combat unit to enter and occupy Playa Girón was the National Revolutionary Police Battalion, together with the Light Combat Company of the 116th Battalion of the National Revolutionary Militias. Other fighters who joined us during the action*

came behind them, followed by tanks under the command of today's reserve colonel Fermín Tovar Tamayo, along with other units.

While at Playa Girón, as night fell, we heard a tank approaching from the direction of San Blas toward Girón, flashing its lights on and off. I told our tank crews and the other fighters to stand by --it might be an enemy tank.

Then I thought it through. That tank couldn't be the enemy. How could the mercenaries have retreated from Playa Girón in broad daylight only to come back and try to retake it at night? Suspecting it might be one of ours, I told Tovar, the tank commander, to do everything possible to make radio contact with the crew. A few minutes later, he succeeded. Through words and hand signals, they identified themselves as comrades from the Managua School.

A short while later, Fidel arrived at Playa Girón with some tanks. Our own artillery rounds were still falling.

Fidel suggested we go to a concrete pier on the coast. We got there. I stood to his left, facing the sea. He began flashing a light toward the U.S. warships offshore. That's when I asked him: "Commander, why are you signaling those ships?"

He answered: "To see if they get confused. If they think we're their mercenaries, and come to pick them up, then we can blast them with cannon fire."

* The National Revolutionary Police Battalion suffered 32 killed: 18 police officers and 14 militiamen, and nearly one hundred wounded.

(Excerpts from the book *Los primeros que entraron* (The First Ones In) by Division General Samuel Rodiles Planas, Hero of the Republic of Cuba --a testimony paying tribute to the fighters of the PNR Battalion, the National Revolutionary Militias and the Rebel Army who gave their lives defending their nation's sovereignty.) ◇



La victoria no se obtuvo fácilmente, demandó el sacrificio y heroísmo de miles de combatientes con el respaldo de la población.

PRIMERO DE MAYO



Por qué marcha la familia cubana

| POR/BY: **Frank Agüero Gómez**

| FOTOS/PHOTOS: **Vladimir Molina, Estudios Revolución e internet**

Los cubanos van al Primero de Mayo como fiesta, más allá de su pertenencia a uno u otro sector laboral y del desarrollo individual de la conciencia clasista.

Algunos suspicaces y calumniadores lo atribuyen a la propaganda que los mueve, y a los mecanismos compulsivos que creen están detrás de las millonarias movilizaciones populares, pero eso es como buscar agua en pozo seco.

Si usted conversa con los líderes de los sindicatos, en sus centros laborales, o con los dirigentes comunales que encabezan la movilización desde los barrios, les dirán la verdad.

Dicen: nada más fácil que invitar a marchar en la capital, en cualquier provincia y cabecera municipal en defensa de la Patria y de la Revolución, sobre todo en estos días en que el peligro amenaza a la familia



Entrega simbólica de la cifra de firmas de ciudadanos que patentaron su compromiso con la Patria. En la foto, el General de Ejército Raúl Castro, quien encabezó la jornada del Primero de Mayo con el presidente Miguel Díaz-Canel.



En Santiago de Cuba, el desfile comenzó antes del amanecer.

y festejar el Primero de Mayo en público constituye una oportunidad de mostrar el rostro de los cubanos.

Ese día salen a la calle los trabajadores y con ellos sus parientes y amigos, llenos de colores y música que abarcan todos los gustos: desde la décima improvisada hasta el rap o el hip hop, pasando por otros ritmos y letras que cantan a la belleza y el amor, lo mismo a la Patria que a la diva o divo preferidos.

No faltan en el ambiente las marchas revolucionarias, los vivos a los líderes actuales e históricos que caminaron siempre al frente de las multitudes, entre ellos los Comandantes Fidel, Raúl, Che y Camilo, junto a las imágenes de los dirigentes de las luchas revolucionarias, encabezados por Martí, Maceo, Carlos Baliño, Jesús Menéndez y Lázaro Peña, entre otros imprescindibles de ayer que abrieron el camino de hoy.

Nunca han estado ausentes de estas jornadas los fundadores del movimiento obrero comunista (Marx, Engels, Lenin) cuyos pensamientos y acciones les

dieron contenido y organicidad a las luchas proletarias contra el poder del capital y sus variantes monopólicas y neoliberal.

Los cubanos no salen a reclamar derechos pisoteados ni compromisos incumplidos, como algunos desde afuera quisieran ocurriese, sino a festejar la permanencia de sus conquistas, esas que pretenden arrebatarnos "a las buenas o a las malas".

No son todas la que merece ni por las que continuarán luchando, pero si las que ganaron hace más de seis décadas y se enriquecen con cada triunfo de la economía y la justicia socialista, imponiéndose al añejo bloqueo intensificado.

Exhiben los primeros de mayo, además, el orgullo de los frutos humanos de la Revolución, representados por las hornadas masivas de profesionales que hicieron ya historia en estos años, en todas las ramas del conocimiento y la práctica, entre ellos



los cadetes y oficiales de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) y el Ministerio del Interior (Minint), gallardos continuadores de los defensores de la soberanía y el honor.

Reivindica este pueblo rebelde el derecho a la vida, consciente de que aún falta para vivir humana y honradamente, porque pesan y desgastan los agobios por apagones, los altos precios ante salarios insuficientes, dificultades con el transporte y otras vicisitudes de la vida cotidiana, que décadas atrás fueron menos y algunas contribuyen a demeritar los valores.

Derecho a la vida es lo primario y por ello se entiende la posibilidad de existir, sobrevivir, procrear y desarrollar los niveles de satisfacción que cada individuo y familia merecen.

Y las historias individuales de más de 6 millones que firmaron por la defensa de la Patria y del incalculable número que marcharon por las plazas públicas convencen a cualquiera que su unidad de acción y firmeza de principios son premisas de la victoria colectiva y la solidaridad que concitan. ♦



Why the Cuban Family Marches



*C*ubans take part in May Day as a celebration, regardless of their specific line of work or how consciously they identify with a particular social class.

Some skeptics put it down to propaganda and what they believe are coercive mechanisms behind the massive popular mobilizations. But that's like trying to draw water from a dry well.

If you speak with union leaders at their workplaces or with neighborhood organizers leading the mobilization from the community level, they will tell you the truth.

They say: nothing is easier than inviting people to march in the capital, or in any province or municipal capital, in defense of the homeland and the Revolution --especially in times like these, when danger threatens the Cuban family. Celebrating May Day in public

becomes an opportunity to show the true face of the Cuban people.

This day, workers take to the streets, joined by their relatives and friends. The crowd is alive with color and music, covering every taste. Revolutionary marches fill the air, as do cheers for current and historic leaders who always walked at the head of the masses, alongside images of the founders of the international workers' movement.

Cubans do not go out to protest rights that have been trampled or promises left unfulfilled. They go out to celebrate that their hard-won gains remain intact --gains that others are trying to take from them "by fair means or foul."

On May Day, Cubans also display their pride in the human achievements of the Revolution. These are embodied by the

*generations of professionals who have already made history in recent years across every branch of knowledge and practice. Walking alongside them are the "Camilitos" --that is, students of military high schools-- as well as cadets **and officers**. from the Revolutionary Armed Forces (FAR) and the Ministry of the Interior (MININT), all gallant heirs to those who defend the nation's sovereignty and honor.*

This rebellious people assert its right to life, fully aware that it still lacks what it needs to live a truly human and honorable life. The individual stories of the six millions who sign up to defend the homeland and march through public squares would convince anyone that their unity of action and firmness of principle are the very foundations of the collective victory and solidarity they inspire. ♦

AMAURY PÉREZ EN MÉXICO

Amor y agradecimiento de hermano

El cantautor cubano Amaury Pérez, Premio Nacional de Música 2025, ofreció un concierto en la Embajada de Cuba en México, en saludo al aniversario 220 del natalicio del expresidente mexicano Benito Juárez, que se conmemoró el 22 de marzo.

Ante más de 500 personas, entre ellas, legisladores, embajadores, dirigentes de partidos políticos, mexicanos solidarios con la isla, cubanos residentes en esta nación y miembros de la sede diplomática, el artista interpretó algunos de sus temas más aplaudidos, como **Acuérdate de abril**.

También se escucharon **Hacerte venir, No lo van a impedir** y **Con dos que se quieran**, además de otras canciones de su autoría o creadas por compositores de la isla, como **Si llego a besarte**, de Luis Casas, y **La Lupe**, de Juan Almeida Bosque.

“Siento tanta ternura por este país, tanto amor por este país”, expresó Amaury Pérez durante la presentación, en la que agradeció

a México, a la presidenta Claudia Sheinbaum y al exmandatario Andrés Manuel López Obrador (2018-2024) por su apoyo y solidaridad con Cuba.

Al pronunciar unas palabras antes del concierto del cantautor, quien estuvo acompañado por el músico Abel Acosta, la segunda jefa de Misión en México, embajadora Johana Tablada, consideró que la presencia de Pérez aquí tiene una inmensa carga simbólica para los cubanos y los mexicanos.

“Me atrevería a decir que, sin proponérselo, Amaury hoy es un mensajero. Ha tocado a nuestra puerta por deseo y derecho propio y entra a su México, un país que ama y lo ama desde hace mucho tiempo, cuando sin haber pisado tierra mexicana, ya circulaban sus primeros temas”, afirmó.

También aseveró que el artista encarnó esa noche “los más hermosos sentimientos que por estos días unen más que nunca –o por qué no decir: unen, como

siempre- a nuestros pueblos hermanos”.

“México extiende la mano amiga a Cuba, agredida como nunca antes, y no hay un cubano bueno que no lo agradezca con profunda emoción en Cuba y fuera de Cuba”, manifestó.

La diplomática resaltó la prolífica carrera desarrollada por el poeta y guitarrista, figura clave de la Nueva Trova.

“Amaury es un amigo. Amaury es un patriota. Y una figura que con sus excelentes programas de radio y de televisión también ha entrado en todos nuestros hogares cubanos como un familiar”, agregó.

Entre los asistentes a la presentación se encontraba la secretaria general del gobernante partido Movimiento de Regeneración Nacional, Carolina Rangel, así como miembros de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

(Información de **Prensa Latina**) ◇

Brotherly Love and Gratitude

Cuban singer-songwriter Amaury Pérez, winner of the 2025 National Music Award, performed at the Cuban Embassy in Mexico to mark the 220th anniversary of the birth of former Mexican president Benito Juárez, commemorated on March 22.

Before a crowd of more than 500 --including lawmakers, ambassadors, political party leaders, Mexican solidarity activists, Cuban residents in Mexico, and embassy staff-- the artist delivered a set of his most beloved songs, among them **Acuérdate de abril**.

The evening also featured **Hacerte venir, No lo van a impedir**, and **Con dos que se quieran**, alongside works by other Cuban composers such as Luis Casas's **Si llego a besarte** and Juan Almeida Bosque's **La Lupe**.

"I feel such tenderness for this country, so much love for this country," Pérez said during the performance, expressing gratitude to Mexico, President Claudia Sheinbaum, and former President Andrés Manuel López Obrador (2018–2024) for their solidarity with Cuba.

In remarks before the concert, during which the artist was accompanied by musician Abel Acosta, Deputy Chief of Mission Ambassador Johana Tablada reflected on the deep symbolism of Amaury's presence there, for Mexicans and Cubans alike.

"I would dare say that, without intending to, Amaury today is a messenger. He has knocked on our door by his own desire and right, and enters his Mexico --a country he loves and that has loved him for a long time, back when his first songs were already circulating, even before he had set foot on Mexican soil," she said.

Tablada added that the singer-songwriter embodied that evening "the most beautiful feelings that these days unite the two nations more than ever --or why not say: unite them, as always."

She concluded: "Mexico extends a friendly hand to Cuba, under assault as never before, and there is no good Cuban who does not express gratitude with deep emotion, both in Cuba and beyond." ◊





Sala dedicada al romanticismo, museo de Milán.

Italia e italianos en El Maestro

| POR/BY: **Pedro Pablo Rodríguez**

Puede afirmarse que nada humano le fue ajeno a José Martí al encontrarnos con abundantes referencias a temas de épocas históricas y culturas de distintos momentos y de diferentes regiones del planeta, sin dejar por ello de ser un atento seguidor de los avances y transformaciones del conocimiento y los hábitos que se iban

alcanzando durante los años de su propia vida.

Destacan en las materias de sus escritos las informaciones y análisis de países y regiones de los cinco continentes, con privilegio para Cuba, América Latina y Estados Unidos, sin dejar fuera a las naciones de Europa.

Entre estas alcanzan un espacio elevado las de mayor antigüedad

histórica en el llamado mundo occidental, con destaque particular para España, la que dominó la mayor parte del continente americano y que mantuvo su control sobre Cuba y Puerto Rico hasta el fin del siglo XIX.

Italia, aunque El Maestro no la visitó nunca, sobresale en sus escritos desde la Antigüedad del imperio romano hasta los años de su propia vida, y de ella se interesó

sobre todo por su literatura y su expresión en las artes.

Una rápida revisión de sus escritos nos indica que en ellos hay espacio para personalidades relevantes como Benvenuto Cellini, Pietro Cossaa, Cosme de Médicis, Francisco Albani, Miguel Ángel,

Cesare Cantú, Francesco Crispi, Juan Antonio Colombo.

También para lugares significativos como el Campanilli y la Academia de Bellas Artes de Venecia; y de Roma las Catacumbas, el teatro Costarizi, el Mercado del Campo el Coliseo y el Templo de la Concordia.

Hasta acciones de la mafia fueron comentadas por Martí en sus crónicas acerca de Estados Unidos, a donde arribaba entonces una numerosa emigración italiana. Para los estudiosos de la obra martiana sus referencias a Italia constituyen un campo de examen necesario y útil para entender su mirada universal. ◇

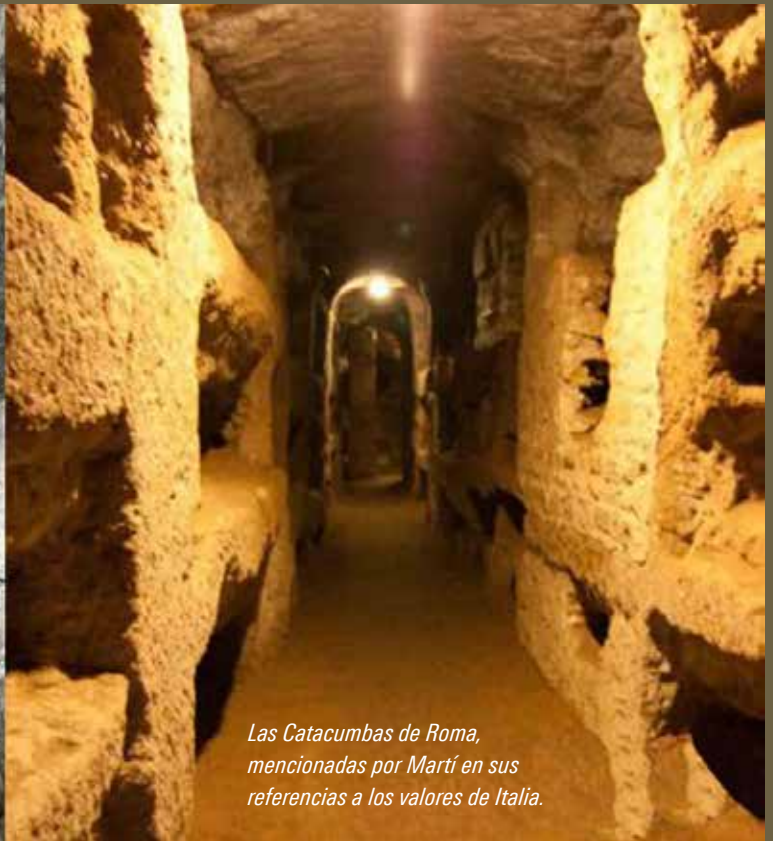
Italy and italians in The Master

It can be rightly said that nothing human was foreign to José Martí. Although he never set foot in Italy, the country occupies a prominent place in his vast body of writings, spanning from the legacy of the Roman Empire right up to the tumultuous years of Martí's own life. He was drawn, most of all, to Italian literature and the vibrant testimony of its art.

A review of his writings reveals a rich tapestry of Italian references, including prominent figures such as Benvenuto Cellini, Pietro Cossa, Cosimo de' Medici, Francesco Albani, Michelangelo, Cesare Cantù, Francesco Crispi, and Giovanni Antonio Colombo.

He also mentions notable Italian sites such as the Campanile and Academy of Fine Arts in Venice, as well as Rome's Catacombs, Costanzi Theater, Campo de' Fiori market, Colosseum and the Temple of Concord.

Even the actions of the Italian Mafia did not escape Martí's pen, as he wrote his chronicles on the United States --a nation then witnessing a massive wave of Italian immigration. For scholars of Martí's work, these extensive references to Italy constitute a vital and necessary field of study for understanding his universal outlook. ◇



Las Catacumbas de Roma, mencionadas por Martí en sus referencias a los valores de Italia.

Nuevas Modalidades



La hermosa Varadero, ideal para disfrutar sol y playa.

| POR/BY: **Roberto F. Campos**
| FOTOS/PHOTOS: **RFC, Prensa Latina y Mintur**

Directivos del Ministerio de Turismo de Cuba (Mintur) se muestran optimistas en cuanto a la realización de la 44 FERIA Internacional de Turismo (FITCuba 2026), en esta ocasión de manera electrónica.

La revista digital Sol de Cuba publicó en su más reciente edición, una entrevista con el director general de Mercadotecnia del Mintur, Lessner Gómez, en la que se abordan detalles de la FERIA, prevista de forma híbrida los días 7 al 9 de mayo próximos.

El ejecutivo señaló que están seguros de que en algún momento regresarán los vuelos a Cuba y tienen que estar preparados para ello, con productos más novedosos, y por eso se efectuará la FERIA virtual, para demostrar que el turismo de Cuba está vivo.

La cita anual más relevante del turismo cubano asume el reto de conectar con sus públicos desde la virtualidad los días programados durante 10 horas continuas, a partir de las 09:00 hora local.

En exclusiva con la periodista Daily Pérez, Gómez expresó que la plataforma digital, ya habilitada para

el registro, permitirá la participación de expositores, profesionales y público en general.

Incluirá stands virtuales en los que cadenas hoteleras, agencias de viajes, proveedores, destinos y otros podrán exhibir e intercambiar información sobre sus productos y servicios.

Al escenario digital el Mintur llevará toda la oferta que distingue el producto turístico cubano, desde clases de baile y coctelería hasta recorridos por sus principales polos turísticos. Los audiovisuales de las transmisiones quedarán habilitados para su reproducción en otro momento libre de costo.

Las presentaciones, encuentros profesionales y espacios de networking también se desarrollarán en formato virtual a través del propio sitio web del evento.

Durante esta edición se presentarán nuevas oportunidades de negocio en el sector y facilidades de viaje para los cubanos residentes en el exterior.

Añadió que se diseñaron productos específicos junto a agencias de viajes receptoras, que incluyen desde alquiler de autos hasta servicios hoteleros adaptados a las necesidades de quienes se trasladan para reencontrarse con sus familias en la isla.



El Canopy espera a los que prefieren la aventura.

El directivo subrayó la existencia de un programa integral que será presentado durante la Feria y permitirá a las oficinas de promoción en el exterior comercializar estas ofertas de manera más efectiva.

Informó, además, que a pesar de que se asume la opción virtual para realizar el evento, hay grupos que solicitaron mantener sus reservas de vuelo para venir a Cuba en esa fecha, y para ellos se diseñan programas especiales en La Habana, Pinar del Río y Varadero.

Como se reseñó con anterioridad, el programa mantiene el llamado Día del Gran Público como cierre de la cita el día 9 de mayo en el parque Josone de Varadero, dedicado al pueblo de Matanzas, y el principal balneario de Cuba.

Igualmente, FITCuba 2026 será una vitrina para mostrar la diversidad del producto turístico cubano, más allá de las potencialidades como destino de sol y playa.

Se presentarán propuestas vinculadas a la cultura, la música, la gastronomía, el tabaco y la naturaleza, con experiencias en Varadero, Viñales y La Habana nocturna.

En cuanto al contexto general del turismo en Cuba, Gómez recalcó que el decrecimiento en la llegada de visitantes no responde a problemas de calidad, sino a las leyes y las sanciones que mantiene e incrementa el Gobierno de Estados Unidos y que afectan la vida normal del pueblo, a pesar de los esfuerzos gubernamentales y de la solidaridad internacional para mitigarlos.

Al respecto precisó que el Mintur cuenta con mecanismos establecidos para evaluar la calidad del servicio, entre ellas las encuestas en los aeropuertos que se mantienen y toman en cuenta la satisfacción de los clientes.

Aseguró que el sistema turístico está preparado para una recuperación inmediata: “Los hoteles están listos. El personal está listo”.

El director general de Mercadotecnia informó que ya se realizan las ventas para el verano. “El turismo nacional se mantiene y para nosotros no importa la nacionalidad, la calidad tiene que ser la misma para todo el mundo”, concluyó. ◊



La casa de Polo Montañez, atracción para los amantes de la música cubana.

International Tourism Fair Embraces New Formats

and other participants can showcase their products and services and exchange information.

Mintur will bring to the digital stage everything that makes the Cuban tourism product unique --from dance and cocktail-making classes to virtual tours of the island's main resort areas. All broadcast recordings will be available for free, on-demand viewing.

Presentations, professional meetings and networking sessions will also take place virtually through the event's website.

This year's edition will highlight new business opportunities in the tourism sector, as well as travel options designed for Cubans living abroad.

The executive emphasized that a comprehensive program will be unveiled during the fair, enabling overseas promotion offices to market these offers more effectively.

He also noted that although the event has moved to the virtual space, some groups have chosen to keep their flight reservations to Cuba for those dates. Special programs are being arranged for them in Havana, Pinar del Río and Varadero.

As previously announced, the fair will still hold its "General Public Day" as the closing event on May 9 at Josone Park in Varadero, dedicated to the people of Matanzas and its famous beach resort.

Regarding the broader tourism situation in Cuba, Gómez stressed that the decline in visitor arrivals is not due to quality issues. Rather, he pointed to the sanctions that the U.S. government continues to impose and expand --measures that hurt the daily lives of the Cuban people, despite government efforts and international solidarity to mitigate their impact. ♦



Parque natural La Mesura, en Holguín.



Popular y tradicional, La Canchánchara de Trinidad.

Executives from Cuba's Ministry of Tourism (Mintur) are feeling optimistic about the 44th International Tourism Fair (FITCuba 2026), which will be held virtually this year.

The latest issue of the digital magazine *El Sol de Cuba* features an interview with Lessner Gómez, Mintur's Director of Marketing, who shared details about the fair, scheduled to take place in a hybrid format from May 7 to 9.

The executive said the ministry is confident flights to Cuba will eventually return, and they need to be ready when that happens --with new, more innovative and attractive offers. That's why they are organizing a

virtual fair: to show that Cuban tourism is still very much alive.

Cuba's most important annual tourism event is taking on the challenge of connecting with its audiences entirely online during the scheduled days. The platform will run for ten consecutive hours, starting at 9:00 a.m. local time.

In an exclusive interview with journalist Daily Pérez, Gómez explained that the digital platform --already open for flight registration-- will allow exhibitors, professionals and the general public to take part.

The platform will feature virtual stands where hotel chains, travel agencies, suppliers, destinations



Entre los productos innovadores de la industria biofarmacéutica cubana destaca el NeuralCIM, con alta efectividad en el tratamiento de Alzheimer.

Cooperación para la salud humana

| POR/BY: **Moisés Pérez Mok**
| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina y Tuan Anh**

El enorme potencial existente para la cooperación científica y tecnológica entre Vietnam y Cuba fue resaltado por el vicepresidente del grupo empresarial BioCubaFarma, Santiago Dueñas, al término de una visita a la hermana nación indochina que catalogó de muy exitosa.

Nuestra estancia aquí nos permitió no solo explorar, sino también identificar áreas concretas en las cuales vamos a expandir la colaboración, declaró el directivo a **Cuba Internacional**.

En este empeño, explicó, no participará solamente el Grupo de las Industrias Biotecnológica y Farmacéutica (BioCubaFarma), pues hay la posibilidad de que otras entidades cubanas puedan cooperar con

instituciones vietnamitas como la Academia de Ciencia y Tecnología (VAST, por sus siglas en inglés).

Dueñas remarcó el hecho de que se perfilan posibilidades tanto para desarrollar proyectos conjuntos de investigación, como plataformas tecnológicas.

Existe una relación histórica de colaboración entre ambos países en el área de la salud humana, en virtud de la cual tenemos acuerdos previos para la distribución en esta nación indochina de productos cubanos, esencialmente vacunas preventivas y medicamentos, rememoró.

Dueñas destacó que el 2025 marcó un hito y amplió significativamente la cooperación bilateral en este ámbito con la creación de la empresa mixta Genfarma, cuyo principal objetivo es “traer salud al pueblo vietnamita con productos de alta calidad fabricados en el país”.



De la cooperación con BioCubaFarma nació la empresa Genfarma, cuyo principal objetivo es brindar productos de alta calidad fabricados en el país.

El directivo resaltó que se ha avanzado de forma muy rápida en los principales elementos previstos para una empresa de esta naturaleza, que ya cuenta con un innovador producto registrado, el Nimotuzumab, para el tratamiento de cáncer de cabeza y cuello, así como de tumores cerebrales.

“Estamos muy satisfechos de lo alcanzado hasta ahora y esperamos que en el transcurso de este año podamos transferir las tecnologías de otros productos, asociado a lo cual irá el entrenamiento del personal vietnamita”, enfatizó.

Genfarma transita en la actualidad por un proceso de inversión y asimilación de tecnología y conocimientos de un importante nivel de complejidad aportados por Cuba, los cuales resultan de vital importancia para la preparación de recursos humanos locales de alta calificación.

Refiriéndose a BioCubaFarma, explicó que tiene como antecedente la creación en 1965, por iniciativa del líder histórico de la Revolución cubana, Fidel Castro, del Centro Nacional de Investigaciones Científicas (Cenic).

El principal recurso es su capital humano, afirmó, y detalló que cuentan con más de 19 mil trabajadores de alta calificación, entre quienes figuran unos 300 doctores y más de mil 500 masters en ciencias, que dominan más de 50 plataformas tecnológicas.

En la cartera de la entidad se encuentran más de un millar de productos para la pesquisa, diagnóstico, prevención, tratamiento, rehabilitación y bienestar, muchos de los cuales han sido exportados a unos 70 países.

BioCubaFarma, cuyo lema es “Ciencia para una vida saludable”, tiene hoy 54 empresas, 17 de las cuales están fuera del país; posee más de dos mil 100 registros de patentes a nivel internacional, y ha desarrollado varios productos innovadores o únicos para enfermedades que actualmente no tienen solución médica efectiva.

Entre estos últimos destacan el NeuralCIM, con una efectividad de más del 65 por ciento en el tratamiento de la enfermedad de Alzheimer y que no solo detiene el progreso del padecimiento, sino también es capaz de revertir

daños cognitivos, lo que lo hace exclusivo en el mundo.

POTENCIANDO LA COLABORACIÓN

Interrogado acerca del ofrecimiento hecho por el presidente de VAST, Tran Hong Thai, para que expertos y científicos cubanos puedan utilizar las instalaciones de la Academia, manifestó que se trata de una idea excelente.

La Academia de Ciencia y Tecnología de Vietnam, dijo, dispone de un magnífico equipamiento, vastos conocimientos, y un deseo de cooperar muy importante basado en la especial relación de amistad existente entre nuestros pueblos.

“Ambos podemos aprender mutuamente y potenciar los elementos de la colaboración”, subrayó el vicepresidente de BioCubaFarma, quien expresó asimismo la disposición de recibir en sus instalaciones a los expertos vietnamitas.

El vicetitular del Grupo de las Industrias Biotecnológica y Farmacéutica suscribió la víspera un acuerdo de cooperación con los

Institutos de Química, de Biología y de Ciencia de los Materiales, todos adscritos a la VAST.

Poco antes de la ceremonia, y en un encuentro con la representación cubana, el titular de la VAST afirmó que la colaboración con Cuba en estos ámbitos se desarrollará en todos los campos posibles y sin límites.

El también miembro del Comité Central del Partido Comunista de Vietnam (PCV) enfatizó que la

cooperación científica, en particular en la biotecnología y la industria biofarmacéutica, es un tema relevante en las conversaciones al máximo nivel entre ambos países y anunció la creación en la Academia de un grupo de trabajo encargado de materializar la colaboración en estas esferas.

Exaltó asimismo las grandes potencialidades que existen para, aprovechando la inteligencia conjunta, crear bienes y generar ingresos. ◊

Forging Cooperation to Protect Human Health

The strong potential for scientific and technological cooperation between Vietnam and Cuba was underscored by Santiago Dueñas, vice president of the BioCubaFarma business group, at the close of what he described as a highly successful visit to the Indochinese nation.

“Our stay here allowed us not only to explore, but to identify concrete areas where we will expand collaboration,” the executive told Cuba Internacional.

He explained that the effort will extend beyond the biotechnology and pharmaceutical conglomerate BioCubaFarma. Other Cuban entities also have potential to collaborate with Vietnamese institutions, particularly the Vietnam Academy of Science and Technology (VAST).

Dueñas stressed that opportunities are emerging for both joint research projects and the development of shared technology platforms.

A historic collaborative relationship already exists between Cuba and Vietnam in the field of human health. Under previous agreements, Cuban products —primarily preventive vaccines and medications— are distributed throughout the Southeast Asian nation.

Dueñas noted that 2025 marked a milestone, significantly broadening bilateral cooperation

in this sector with the creation of the joint venture Genfarma. Its core mission, he said, is “to bring health to the Vietnamese people with high-quality products manufactured right in the country.”

The executive highlighted the rapid progress made on the core elements of the new enterprise. Genfarma already has an innovative registered product: Nimotuzumab, used to treat head and neck cancer and brain tumors.

Genfarma is now in the midst of a major investment and technology assimilation process, absorbing knowledge of considerable complexity provided by Cuba. This know-how is vital for training highly skilled local personnel.

Speaking about the business group’s origins, Dueñas cited the 1965 founding of Cuba’s National Center for Scientific Research (Cenic), established at the initiative of the historic leader of the Cuban Revolution, Fidel Castro. He stressed that BioCubaFarma’s principal asset is its human capital: a workforce of more than 19,000 highly qualified professionals.

The vice president of the Biotechnology and Pharmaceutical Industries Group signed a cooperation agreement with the Institutes of Chemistry, Biology and Materials Science —all part of the Vietnam Academy of Science and Technology (VAST)— and also met with VAST President Tran Hong Thai. ◊



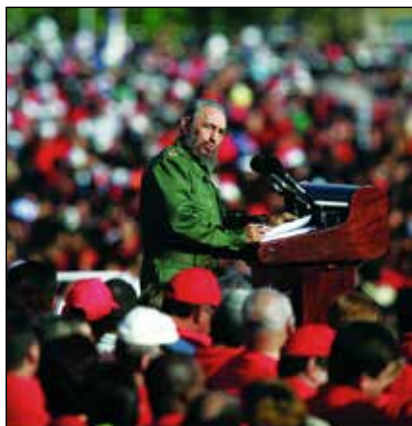
Santiago Dueñas, vicepresidente del grupo empresarial BioCubaFarma, en conferencia de prensa con el embajador cubano en Vietnam, Rogelio Polanco.

CONTRAPUNTO

LETRA VIVA

GOOD LITERATURE

| A cargo de / By
Fernando Rodríguez Sosa



EL DIÁLOGO DE CIVILIZACIONES FIDEL CASTRO

El diálogo de civilizaciones,
de Fidel Castro, Ocean Sur,
Colección Centenario Fidel
Castro 1926-2026, 2025, 114 pp.

El diálogo de civilizaciones
(The Dialogue of Civilizations),
by Fidel Castro, Ocean Sur, Fidel
Castro's Centennial Collection
1926–2026, 2025, 114 pp.

Segunda edición ampliada de un libro publicado por primera vez en el año 2009, cuando se presentan varios materiales del Comandante en Jefe relacionados con la urgente necesidad de salvaguardar la vida del hombre en el mundo. Aparecen, entre otros textos, los discursos pronunciados en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, celebrada en junio de 1992, en Río de Janeiro, y en la Conferencia Mundial Diálogo de Civilizaciones. América Latina en el siglo XXI: Universalidad y Originalidad, llevada a cabo en marzo del 2005, en la capital cubana. Leer, o volver a leer, esta compilación –con prefacio de la investigadora y periodista Katuska Blanco Castiñeira– permite comprobar la vigencia del pensamiento del líder histórico de la Revolución cubana. Páginas que no han dejado de alertar a la humanidad en el insoslayable empeño de salvar, preservar y proteger, la propia existencia del planeta.

This newly expanded second edition revisits a volume first published in 2009, bringing together essential writings in which leader Fidel Castro —the Commander in Chief— grapples with the urgent, non-negotiable task of safeguarding human existence on this planet. Among the texts assembled here are the landmark addresses delivered at the United Nations Conference on Environment and Development in Rio de Janeiro (June 1992) and at the World Conference 'Dialogue of Civilizations. Latin America in the 21st Century: Universality and Originality,' convened in Havana in March 2005. To read —or to return to— this collection, prefaced by researcher and journalist Katuska Blanco Castiñeira, means confirming the validity today of the thought of the Cuban Revolution's historic leader. These are pages that have never relented in their warning, urging humanity toward the inescapable work of safeguarding, preserving and protecting life on our planet.

Esta selección de poemas presenta – en palabras de Antón Arrufat– lo más perdurable y viviente de la creación lírica de su autora. «Zona donde reina –también afirma el poeta, narrador, ensayista y dramaturgo– la musicalidad, la sensualidad, la mirada y una suprema pericia artística». Casi medio centenar de poemas podrán leerse en estas páginas, entre ellos *Al mar*, *La pesca en el mar* y *Al partir*. Gertrudis Gómez de Avellaneda (Camagüey, 1814-Madrid, 1873), representante del romanticismo latinoamericano; además de poesía, escribió piezas para la escena, ejerció el periodismo y cultivó la narrativa. Por su libro *Sab*, se le considera precursora de la novela antiesclavista. Con la publicación de *La noche de insomnio. Antología poética*, no solo se enriquece el catálogo editorial cubano contemporáneo, sino también es posible comprobar la trascendencia de la obra de una de las voces más relevantes de la lírica en lengua española del siglo XIX.



La noche de insomnio. Antología poética, de Gertrudis Gómez de Avellaneda, Editorial Letras Cubanas, Colección Biblioteca del Pueblo, La Habana, 2024, 120 pp.

*What this selection of poems offers, in the estimation of Antón Arrufat, is "the most enduring and animate core of its author's lyrical output." The poet, fiction writer, essayist and playwright goes further, describing "a sovereign domain where musicality, sensuality, the penetrating gaze, and supreme artistic mastery hold unchallenged sway." Nearly fifty poems find their place in these pages, among them such touchstones as **Al mar**, **La pesca en el mar**, and **Al partir**. Gertrudis Gómez de Avellaneda (Camagüey, 1814–Madrid, 1873) remains a monumental presence in Latin American Romanticism. Her pen ranged beyond verse to encompass theater, journalism and narrative prose. Her novel *Sab* has earned her recognition as a foundational voice in the anti-slavery novel tradition. The arrival of **La noche de insomnio. Antología poética** not only deepens the contemporary Cuban literary catalog but also affords readers the chance to appreciate the full stature of one of the indispensable voices of 19th-century poetry in the Spanish language.*

La noche de insomnio. Antología poética, by Gertrudis Gómez de Avellaneda, Letras Cubanas publishing house, Biblioteca del Pueblo Collection, Havana, 2024, 120 pp.

CONTRAPUNTO

LETRA VIVA

GOOD LITERATURE

| A cargo de / By
Fernando Rodríguez Sosa



Abuela no miente, de José Raúl Fraguela, Editorial Oriente, Colección Ala y Espuela, Santiago de Cuba, 2022, 96 pp.

Abuela no miente, by José Raúl Fraguela, Editorial Oriente publishing house, Ala y Espuela Collection, Santiago de Cuba, 2022, 96 pp.

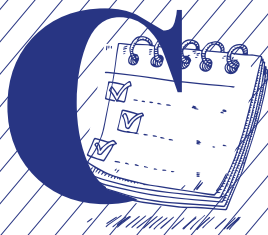
Con este libro, dirigido a los jóvenes, el autor presenta a los lectores su primera novela. Una obra que cuenta una historia inteligentemente pensada y creada en la que, a través de una amena prosa, con un marcado matiz autobiográfico, se recrea la relación de un niño con su abuela. José Raúl Fraguela (Pinar del Río, 1961), poeta, narrador, editor y profesor. El ingeniero agrónomo de profesión, es autor de una bibliografía dedicada tanto al público adulto como a niños y jóvenes, en la que aparecen, entre otros títulos, *Como de bronce candente*, premio Concurso Vitral Décima 1998; *Espiral del tiempo*, primer premio Concurso José Álvarez Baragaño 2000; *De mi patio al monte*, mención Premio La Edad de Oro 2002 y primera mención Concurso Hermanos Loynaz 2002; *La elefanta glotona*, y *El arroyo y otros cuentos*. *Abuela no miente* es como un hermoso canto de amor a la familia y es, también, la confirmación del pleno dominio del oficio de narrar.

*With this volume, written with young readers firmly in mind, the author steps forward with his first novel. It is a story at once shrewdly conceived and gracefully told, delivered in prose that flows with an easy charm while carrying a distinct autobiographical undertow—a tender portrait of a boy and his grandmother. José Raúl Fraguela (Pinar del Río, 1961)—poet, fiction writer, editor, teacher and an agronomist by training—has assembled a body of work that speaks with equal fluency to adults and younger audiences. His previous titles include **Como de bronce candente**, winner of the 1998 Vitral Décima Prize; **Espiral del tiempo**, first prize in the 2000 José Álvarez Baragaño Competition; **De mi patio al monte**, honorable mention for the La Edad de Oro Prize and first honorable mention in the Hermanos Loynaz Competition, both in 2002; **La elefanta glotona**; and **El arroyo y otros cuentos**. *Abuela no miente* unfolds like a quiet hymn to family and stands as irrefutable proof of a storyteller in full command of his powers.*



**CUBA
DESTINO
DE TURISMO
DE BIENESTAR**

| A cargo de
Yaimara Portuondo



SE ALISTA II BIENAL DEL HUMOR POLÍTICO

Del 9 al 14 de junio, la capital cubana acogerá la II Bienal Internacional de Humor Político, evento que mantiene abierta su convocatoria e invita a abordar la colonización cultural desde una perspectiva crítica.

Artistas, ilustradores, caricaturistas y humoristas de varias regiones del mundo apuestan por un encuentro que promueve el diálogo desde esa manifestación y otros espacios de intercambio.

El humor gráfico es una herramienta excelente para comentar estos temas, pues solo con una imagen puedes ofrecer diversos puntos de vista y análisis del acontecer actual, según declaró a la Televisión Nacional el caricaturista, ilustrador y pintor Arístides Hernández (Ares).

A su juicio, esa es la intención de los humoristas y la Bienal debe ser un espacio para esos comentarios y para el encuentro entre los creadores que tienen que ver con ello.

Durante varias jornadas, el salón permitirá la confluencia de artistas cubanos y foráneos, quienes reflejan visiones y pensamientos en cada propuesta creativa.

HAVANA PREPS FOR THE 2ND INTERNATIONAL BIENNIAL OF POLITICAL HUMOR

From June 9 to 14, Havana will host the 2nd International Biennial of Political Humor. The call for submissions is still open, inviting artists to take on the theme of cultural colonization with a sharp, critical eye.

Artists, illustrators, caricaturists and satirists from around the globe are gearing up for a gathering designed to spark dialogue --both through the artwork itself and the conversations that happen in the margins.

"Graphic humor remains one of the most agile tools for dissecting complex issues, as a single image can offer multiple layers of analysis and commentary on current affairs," caricaturist, illustrator and painter Arístides Hernández (Ares) noted in remarks to Cuban National Television.

He emphasized that the goal of the Biennial is precisely to create a space where creators can meet face-to-face and trade barbs, insights and ideas.

Over the course of the week, the event will bring together Cuban and international artists under one roof, showcasing a wide spectrum of creative perspectives.

ARTE DEL RECICLAJE CON MIRADA SOSTENIBLE

La Habana se prepara para recibir una de sus más inspiradoras citas culturales: el foro "Arte y Reciclaje para la Sostenibilidad", convocado por el Centro Experimental de las Artes Visuales José Antonio Díaz Peláez para el 5 de junio próximo.

Bajo el auspicio de la Dirección Municipal de Cultura de Plaza de la Revolución, el encuentro se define como un espacio reflexivo y colaborativo que une creación artística y conciencia ambiental, en sintonía con el Festival Nacional de Arte Efímero, nacido en 2003 en el parque Mariana Grajales.

El foro invita a artistas, académicos y comunidades a explorar nuevas formas de intervención pública mediante materiales reciclados, en gestos donde la estética dialoga con la sostenibilidad y la responsabilidad ecológica.

Las ponencias podrán abordar temáticas como las teorías del arte sostenible, la creatividad en performances con objetos reutilizados, el impacto ambiental del arte contemporáneo cubano o el rol de la educación artística en la transformación comunitaria.

De manera paralela, la feria asociada mostrará esculturas e instalaciones colaborativas realizadas con desechos recuperados, talleres infantiles de reutilización y performances en vivo que celebran la metamorfosis de la materia en emoción estética.

RECYCLED ART WITH A SUSTAINABLE VISION

Havana gears up for one of its most thought-provoking cultural gatherings: the "Art and Recycling for Sustainability" forum, to be hosted by the José Antonio Díaz Peláez Experimental Center for Visual Arts on June 5.

Organized under the auspices of the Municipal Directorate of Culture of Plaza de la Revolución, the forum is designed as a space for collaboration and reflection at the intersection of studio practice and environmental stewardship. It builds on the legacy of the National Festival of Ephemeral Art, first launched in 2003 in Mariana Grajales Park.

The forum encourages artists, scholars and local communities to explore public interventions using recycled materials, where aesthetics engage in dialogue with sustainability and ecological responsibility.

Presentation topics include the theory behind sustainable art, creative performance using reused objects, the environmental footprint of Cuba's contemporary art scene, and the transformative power of arts education at the community level.

Alongside the discussions, a collateral fair will feature collaborative sculptures and installations built from recovered waste. The program also includes hands-on children's workshops focused on creative reuse and live performances that celebrate the alchemy of turning debris into design.



CONTRAPUNTO

MÚSICA/
DISCOS
MUSIC/ALBUMS

| A cargo de / By
Yaimara Portuondo



EGREM: EL SONIDO DE CUBA

Egrem: 62 años de música, memoria y cubanía. Patrimonio, identidad y renovación son los valores que distinguen a la Empresa de Grabaciones y Ediciones Musicales, la casa discográfica más antigua de Cuba.

Desde su creación, en 1964, la Egrem ha puesto en valor el talento de agrupaciones, consagrados y jóvenes intérpretes, para convertirse además en sello de referencia internacional y espacio donde habitan los más variados estilos y géneros, lo que se aprecia en sus colecciones musicales, declaradas Patrimonio Cultural de la Nación en 2019.

Rita Montaner, Celina González, Omara Portuondo, Barbarito Diez, Carlos Puebla, Silvio Rodríguez, Paulo FG, el Septeto Habanero, Irakere, la Orquesta Aragón, Los Van Van y NG la Banda, entre muchos otros, prestigian ese vasto archivo melódico.

La empresa ha sabido navegar a través de las transformaciones tecnológicas, adaptando sus procesos de producción y comercialización sin perder de vista su esencia: colocar la música al servicio del pueblo y de la cultura.

Igualmente, la Egrem no solo ha registrado sonidos, también ha inmortalizado historias, alegrías, nostalgias, rebeldías y anhelos.

EGREM: THE SOUND OF CUBA

EGREM equals sixty-two years of music, memory and Cuban soul. As Cuba's oldest record label, the Empresa de Grabaciones y Ediciones Musicales has built its reputation on three pillars: heritage, identity and renewal.

Since its creation in 1964, EGREM has elevated the work of legendary ensembles, revered masters and emerging voices alike. It has grown into an internationally respected label and a sanctuary for the island's kaleidoscopic array of styles and genres. That rich sonic archive was declared a Cultural Heritage of the Cuban Nation in 2019.

Names like Rita Montaner, Celina González, Omara Portuondo, Barbarito Diez, Carlos Puebla, Silvio Rodríguez, Paulo FG, Septeto Habanero, Irakere, Orquesta Aragón, Los Van Van and NG la Banda, among countless others, grace EGREM's vast music archive.

Through seismic shifts in technology, the label has adapted its production and distribution models without ever losing the thread of its founding mission: to place music in service of the people and the national cultural.

EGREM hasn't simply recorded sounds. It has preserved the stories, the euphoria, the longing, the defiance and the dreams of an entire country.

CUBANO EN TIERRA DE CANDOMBE

Malandra emerge como un puente sonoro entre dos geografías hermanas. Desde Uruguay, el grupo abraza el son cubano con respeto, oficio y personalidad.

Su primer disco reúne canciones inéditas y una identidad musical bien definida. La propuesta nace de una búsqueda artística que une raíces y caminos.

Rodrigo Souza, líder de la banda, sostiene el proyecto con voz y guitarra. Junto a su hermano Martín, firma buena parte del repertorio. Inicia su camino como cuarteto y se expande para el escenario con once músicos, en montaje amplio que entrelaza instrumentos cubanos y latinoamericanos: tres maracas, percusión, violín, piano y coros elevan la escena.

El viaje del grupo comenzó en La Habana, donde la inmersión fue esencial. Allí aprendieron de la ciudad, de sus maestros y de su vida musical cotidiana. De regreso a Montevideo, tradujeron esa experiencia en un lenguaje propio.

El resultado une textos profundamente uruguayos con la cadencia cubana. Rodrigo encuentra afinidades entre Montevideo, tierra de candombe (baile de ritmo muy vivo, de procedencia africana, muy popular todavía en ciertos carnavales de América del Sur) y La Habana, más allá de la distancia. En ambas ciudades percibe una riqueza cultural que a veces se esconde a primera vista.

CUBAN SON MEETS THE LAND OF CANDOMBE

Their debut album compiles a collection of original songs and a well-defined musical identity --the fruit of an artistic quest to trace their shared roots and cultural crossroads.

Band leader Rodrigo Souza steers the project on vocals and guitar. Alongside his brother Martín, he writes most of the band's repertoire. What began as a tight quartet blossoms into something much larger on stage --an eleven-piece ensemble that weaves together Cuban and Latin American instrumentation. Three maracas, percussion, violin, piano and backing vocals elevate the stage show.

The band's journey began in Havana, where total immersion proved essential. They absorbed the city's rhythm and learned from its master musicians. Back home in Montevideo, they translated that experience into a voice uniquely their own.

The result is Uruguayan storytelling riding atop an irresistible Cuban groove. For Rodrigo, Montevideo and Havana share an unexpected kinship. One is the land of candombe --the propulsive African-rooted rhythm still igniting South American carnivals. The other is the cradle of Son. In both cities, he argues, cultural richness simmers just below the surface, waiting for those willing to listen.

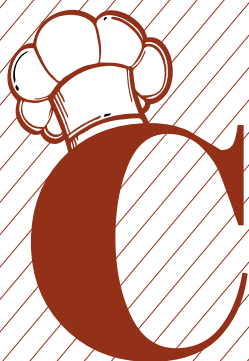


CONTRAPUNTO

BUENA MESA

GOOD FOOD

| A cargo de / By
Yaimara Portuondo



Sabroso fufú de Plátano

El fufú de plátano, un clásico cubano que fusiona la suavidad del banano verde con un toque sabroso de chicharrón y cebolla. Fácil de preparar y perfecto como acompañamiento o plato principal ligero, un manjar ancestral que refleja la riqueza de la cocina caribeña y su memoria cultural.

INGREDIENTES:

- Sal a gusto
- 1 cebolla mediana
- 4 plátanos verdes
- Jugo de un limón
- ¼ taza de aceite vegetal
- 4 dientes de ajo machacados
- 1 taza de macitas de chicharrones



MODO DE ELABORACIÓN

Pele los plátanos y córtelos en tres trozos. Póngalos en una cazuela a hervir con sal y el jugo de limón. Cuando estén blandos, apague el fuego y manténgalos en el agua hasta el momento de prepararlos. En una sartén o cazuela llana a fuego lento, ponga el aceite, el ajo, la cebolla y los plátanos hervidos. Haga un puré mientras esto se fríe, aplastando los plátanos en la sartén. Haga que todos los ingredientes se mezclen bien. Puede añadir más sal si así lo desea. Agregue las macitas de chicharrones y mezcle con el puré. Listo y disfrute el sabroso manjar.

SAVORY PLANTAIN FUFÚ

Plantain Fufú is a cornerstone of Cuban home cooking --a dish that transforms humble green plantains into something truly satisfying by mashing them with garlic, onion and crispy pork cracklings. Whether served as a substantial side or a stand-alone comfort meal, this ancestral recipe is a delicious reflection of Caribbean culinary heritage.

INGREDIENTS:

- Salt to taste
- 1 medium onion
- 4 green plantains
- Juice of 1 lime
- ¼ cup vegetable oil
- 4 cloves garlic, finely minced or pressed
- 1 cup pork cracklings (chicharrones)



COOKING INSTRUCTIONS:

Peel the plantains and cut each into three chunks. Place them in a pot, cover with water and add salt and lime juice. Bring to a boil and cook until the plantains are fork-tender. Once tender, turn off the heat but leave the plantains in the hot water until you are ready to finish the dish. In a large skillet or wide saucepan over low heat, warm the vegetable oil. Add the mashed garlic and onion, and sauté gently until fragrant and softened. Drain the plantains and add them directly to the skillet with the onions and garlic. Using a potato masher or the back of a large fork, mash the plantains right in the skillet until you achieve a smooth or slightly chunky puree, ensuring everything is well combined with the oil. Season with additional salt if needed. Fold in the pork cracklings (chicharrones) and mix thoroughly into the puree. Serve hot and enjoy this savory delicacy.



La mayor casa editorial de publicaciones seriadas de Cuba

www.prensa-latina.cu

X @PrensaLatina_cu  PrensaLatinaTV  @AgenciaPrensaLatinaOficial
 prensalatinacuba  @PrensaLatinaNoticias  TesoroLatino





Agencia multimediática con más de 40 corresponsalías y un centenar de colaboradores en todo el mundo.

Unos 6 000 usuarios en 61 países reciben nuestros servicios y suman millares las visitas diarias a los sitios web.

OFRECEMOS SERVICIOS:

Informativos
Televisivos
Editoriales
Fotográficos
Radiales
Productos Multimedia
Editorial Prensa Latina
Servicios de impresión
Titulares en teléfonos móviles (enviar sms al 8100 con la palabra pl)

A multi-media agency with more than 40 correspondents and some 100 collaborators around the world.

Some 6,000 users in 61 countries receive our services and thousands of daily visits to our web sites.

WE OFFER THE FOLLOWING SERVICES:

News
Television
Editorials
Photography
Radio
Multimedia Products
Prensa Latina Editorial
Printing
Headlines sent to cell phones (sms to 8100 with the word pl)

Contáctenos a través de /
Contact us at
direccion@prensa-latina.cu
Telf: 7 8383496/ 7 8301344



**PRENSA
LATINA**

Agencia Informativa Latinoamericana S.A.

| AL SERVICIO DE LA VERDAD |

www.prensa-latina.cu

✕ @PrensaLatina_cu

▶ Prensa LatinaTV

📍 Latin Treasure

📧 @PrensaLatinaNoticias

📘 @AgenciaPrensaLatinaOficial

📷 prensalatinacuba



Publicidad y Noticias
a la vista del viajero


Servicio de
Narrowcasting

La Agencia Latinoamericana Prensa Latina S.A. pone a su disposición un nuevo servicio de publicidad en colaboración con ECASA, a través del Narrowcasting en las pantallas ubicadas en las terminales aéreas del país.



Si está interesado en promover sus productos y servicios por nuestra plataforma contáctenos:

**Agencia Informativa Latinoamericana
Prensa Latina, S.A.**

 Calle 21 No 1, 2do piso esquina a O,
La Habana, Cuba, CP 10400.

OFICINA COMERCIAL

 (53) 78327777 / 78301344 Ext. 126,129 y 124
 zoraya@cl.prensa-latina.cu / isis@cl.prensa-latina.cu
mercint@cl.prensa-latina.cu
 <https://www.prensa-latina.cu>